

— Ճիւսմա իրթեսի կիւնիւ Բուսիս
էֆրիի ճէհէրաւ Իկնաթիէֆ Ճէնապլէրի
Զարաֆընաան, Գրիւիւքաէհէտէ, Աւե-
րգալը ամիրալ Ֆէրէհրէմ աբու միւ-

քէմմէլ զիսֆէթ վերիմի տիր : Ամէրի-
զա սեֆիրի Մ . Մօրիս վէ Ֆլէթ Կամ Ա-
մէրիզա վարօրու զապրթանը վէ սալի-
զէվաթը միւթէպէրէ հազար պուլուն-
մուշար տր :

Մ . Մօրիս թարաֆընտան , Ֆլէթ-
Ֆլէթաթմուս Տէր-սէստէթէ կէլմէսի
զըմնրտա , Պապը-ալիտէն իսթէնիլէն
միւսաաաա հէնուգ վէրիմէմի տիր տէ-
նիր :

ՏԵՂԵԹԼՈՒ ՊԻՐ ՄԵՆՁԱՐԷ

Պէկրատ շէհրինտէն , Վիէննանըն
նէ- Ֆլէթ- զազէթասընա եազըլըն
օլան պիր մէթուպաա , բրէնա Միշէ-
լին գաթլի ճինսեթիլէն տախիլ օլան
14 նէֆէր ճինսալըլարըն գաթլ իսթի-
մէսի , շու աթիլտէքի սուրէթտէ հիքնա-
յէ իսթիլի տիր :

Սապազըն սաաթ պէշ պուշուղուն-
տա , գաթլ օլունմալարընա հիւքմ օ-
լունմուշ օլան ճինսալըլար , գալեաաաան
չըգարըլարազ , գաթլ իսթիլէնք մա-
հէլէ նազլ օլունտուլար , պիւթիւն մու-
հաֆըզ աաաթիրի սիւսհ ալթընտա պու-
լունմազաա իսթի :

Վազըա , ճինսալըլար ախաւմազ-
թի գաթլ օլունմազալար տէյի խապէր
վերիլի իսթի իսէ տէ , խալլիճէ իզ-
տիհամ հիւքիմէթին տալը նիւեթի-
նէ վազըֆ օլմուշ օլունտուլար , վազ-
թինտէ մահէլլի մէզպուրտէ ճէմ օլմուշ
իսթի :

Մահպէստէն չըգան ալայ երկիրմի
պէշ տազըզա զարֆընտա , ուղուրսուզ
մահէլլի եթիլտի . տաաթիր , սէյիթի
ազալիլի ուզազաա տուրտուրթաա , վէ
թունա նէհրի թարաֆընտա աչըզ պիր
մէյտան պրապաա : Պատէհու , գաաալը
արապալար իլէ կէթիլիլի օլան միւթ-
թէհիլէր , արազալարտան չըգարըլա-
րազ , ուզուն պիր իսթիլէն պոյունա
պիր սըրա տիգաթիլիլիլ : Մէզքիւր
իսթիլէր , գաթլ օլունմազ ճինսալը-
լարըն էօլիլէրին կէօմմէք նիւեթի իլէ
գազալըլըն իսթի :

Խէնտէյին տէրունիտէ , պիրէր
բարչա թորազ երդընթըսը իլէ թուլթ-
տուրուլմուշ օլարազ , օն տէօրթ աաթա
գազըզ տիքիլիլ իսթի : Միւթթէհիլէ-
րին կէօզլէրի պիրէր սարկը իլէ գա-
բանտըգաա , վէ գօլարը արգալարըն-
տա պաղլանտըգաա սօնրա , պօղազ-
լարընտան տախի պիրէր իր կէչիլիլ-
րէք , պիրիպիր արգաա սըրա մէզքիւր
գազըլըլարա պաղլանտըլար :

Քեաֆէյի ճինսալըլար հազըն-

տա պու մուսմէլէ իճրա օլունտու . հաթ-
թա սքօրըրիս իլլէթինտէն էօլիլմ տէրէ-
ճէսինէ վարմը օլան Սիդրէա Վիլօճ-
թիլիլին , եիւրիմէյէ թազաթը գալ-
մամը օլունտուլար , օնուն տախի գօլ-
թուզլարընա կիրէրէք , գազըլըն եա-
նընա գաաաա կէօթիլարտիլէր վէ օնտա
գազըլըն պաղլաաա :

Հէր հազըլըլըլար օլ վէճէ իւզրէ
իճրա իսթիլէրէք սըրաաընա գօնուլտուգաա
սօնրա , ճինսալըլարըն իւզրէրինէ աթէշ
իսթէք թազըմ , տէօրթ քիլիտէն իպա-
րէթ օլունտու հալտէ , իլէրի վարաը ,
վէ գօմանտա լուղէթինին իշիտիլմէսի
իլէ պէրապէր , թիւֆէնքլէրի պօշալթ-
տր :

Սինտէ էօլմիւշ պիր թէն , գազը-
լընտան սէօքիլէրէք իսթիլէն իշին-
տէ երէ սէրիլտի : Թըպըր օլ վէճէ
իւզրէ , տէօրտէր նէֆէր տաաթիր իլէրի
վարաաա , պիրէր պիրէր ճինսալըլա-
րը վուրուպ , այնի իսթիլէրտէ երէ սէր-
տիլէր : Էն սօնտէֆաքի իւզրէրինէ աթէշ
իսթիլէն ճինսալը , բրէնա Պարաթօրկէ-
վիլին գայնը օլան Սօթթօզարօ Նէնա-
տօլիլ իսթի :

Սըթըզ մէրգում պիշարէ աաթմին ,
էօլմէքլէք սըրաաըն քէնտինէ կէլինճէյէ
գաաաա , քէնտինտէն էօլիլ պիրէր պիր'ը
13 քիլինին գուրշունա թուլթուլմուշ
օլմաաը հէնկէաւմընտա նէ տէհէթլու իզ-
թիլարա իշինտէ պուլունմուշ օլմաաը իւ-
զրէրինէ , պիր իսթիլա ալընըլապիլիլ :

Իշթէ պու աաթմին իւզրէրինէ աթէլան
գուրշունըլարտան պիրիսի իսթի քիլի աաթն
պաղլանմը օլունտու գազըլըն թէսա-
տիլթ իթտիլէրտէն սօնրա , նաաըլ թի մա-
լիլմ տիր կէրի թէիլէրէք , աթէշ իթ-
մէքլիլին գօմանտաաըն վիլէն գապի-
թի աանընտան վուրաաա , օրաաա էօլ-
տիլմիւշ տիր :

Սօն աթէշ տախի իճրա օլունտու
սօնրա , օն տէօրթ ճինսալըլըն թէն-
լէրի պիրտէն իշինտէ պուլունտան իսթի-
տէք , թօրաազա տօլունտուլմաաա պաշ-
լանաաա , զէմին իլէ պէրապէր պիր
հիգաաա կէթիլիլտի :

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԽԱՐԻՃԻՑԷ

Տանիմարգաա հիճրէթ իթմիշ օ-
լան Ամէրիգալըլարտան խալլիճէսինին Տա-
նիմարգա հիւքիլմէթի թարաֆընտան
ճէգաա հիւքմ օլունմաաընտան տօլար ,
տէվէթի միւշարիլէհա իլէ Ամէրիգա
հիւքիլմէթի պէնինտէ պիր միւնազաա
գուհուր իթմիշ տիր :

— Ֆրանսա հարպիտէ նազըրը մարէ-
շալ Նիւեյին տօթթարընըն թաաապիլինէ
կէօրէ Բրուսիս իլէ պիր միւնազաա զու-
հուր իթտիլի թապտիրտէ , Ֆրանսազ
տէվէթի Բէն չալը իւզրէրինէ պօլու պ-
ուլունա տէօրթ եիւզ թանէ քիւշիւք
հարա կէմիլէրի տէօքէճէքմիշ , պու կէ-
միլէրին քէտիֆէսի հազըր վէ օթուզ
սաաթտա մէզքիւր նէհրին իւզրէրինէ
տիգէպիլլէք միշ :

— Ֆլօրանտա մուգիմ Բրուսիս էլ-
չիսի Մ . տ իւզլիտօն , մէմուրիլէթին-
տէն ազլ օլունմուշ տուր . պուլուն սէ-
պէպի , հարպիտէ նազըրը Մ . Մօլթըուն
պիր րաթօրթօսուտու նէչը ու իլան իշ-
լէմիշ օլմաաը ալիս աանիր :

— Բաբա հազըլէթիլի թարաֆըն-
տան , գաթլ օլիլ տէվէթլէրինէ խիլմա-
պէն , մէճիսի լու հանիլէյի ու մուլիլէ-
նէ օլան տալթէթէ ճէվապ օլարազ , ի-
թարիս վէ Ավսթրիա տէվէթլէրի թա-
րաֆընտան տախի վէքիլ պուլունմաաը
յը թազալարտէ , Ֆրանսազ իմրէրաթօրու
տախի վէքիլ կէօնտէրէմէնէհիլին տա-
յիլ , իմրէրաթօրու միւշարիլէհա թա-
րաֆընտան Բօմա էլչիսի Մ . Մարթիթ
թալիլմաթ վէրիլմիշ տիր :

— Ֆրանսանըն տախիլ վէ խալիճի
թօլթիլիգաաը վէ իմրէրաթօրու գ սիլի-
լէսի մէսէլէսինտէն պահա իսթիլ , վէ
“ Դէթիլիլ- Հէթիլ վէ Դէթիլիլ- Նէօլմ ”
իւնվանը իլէ պիր քիլմապ նէչը օլունա-
ճաղը Ֆրանսաաա թէվաթուր պուլմուշ
տուր :

— Պալիլէրա գրալը , Ավսթրիա տէվ-
լէթի վէլիլ ահաը բրէնա Բօթօլիլ ,
Սէն-Հիւպէրթ նիշանընը թէվէթիս պու-
լունմուշ տուր :

— Բօմաաան Լիպէրթէ զալթթաաը-
նա եազըլըրընա նէզարէն , Եուսուֆ
Քարամ , շէհրի մէզպուրէ եթիլիլ ,
վէ Մարօնիլէր մանաթթըրընտա իսթեան
իլլէմէքլիլ իսթիլիսար իլլէմիշ տիր , Եու-
սուֆ Քարամ , Բաբա հուղուրունա չըգ-
մազ շէրէթինէ նալիլ օլմուշ , վէ օլ էս-
նաա , կէօրիւնիլ քիլ , քէնտի վէ մէզ-
հէպաաաաը հազըլընտա , Ֆրանսա հիւ-
քիլմէթի թարաֆընտան իպարազ օլու-
նան մուսմէլէրտէն թէչէքքի իթմիշ
տիր :

Եուսուֆ Քարամին , Բաբա օրտու-
տունա տախիլ օլմազ իւզրէ , ճէպէլի
Լիպան Մարօնիլէրինտէն Բօմաաա պիր
թապուր թէրթիլ ու թէչէքլիլ իլլէմէք
նիլէթիլլէ օրաաա կիլմիշ օլունտու
զանն ու գրեաա օլունմաաըն տուր :

— Լօրո Սթէնիլ , ալաֆրանկա օգա-
տոս 7 ախաւմար Բալիսէ միւվաալէթ
իսթիլէք , Ֆէրաաա կիւնիւնիւն պիւ-

յիւք բաները Ծօնթէնէպոտա կէշերմիշ՝ վէ օրատա լօրա Լաշն, Մարգի աը Մու- թիւ, Մ. Բուէ, մարէշալ Նիէլ վէ ճէ- նէրալ Ծէօրի պուլունտուդու հալտէ, Գրանսա գրախնաորըյա պերապէր թաամ իյլէմիշ տիր:

— Թայմըզա կէլէն պիր մէթու- պուն մէալինտէն անշաշտըղընա նէզա- րէն, Մատրիտ վիւքլաւթ թարաֆկիրի օլան դագէթալարն, եօլ խըսարը նա- զարըյա պագաղըլարը եշգընա պէօլիւք լէրի, Արաֆօն շէհրինտէ կէօրիւքիւշ օլ- տուղունտան, Սարահօսանա ապէր պէօ- լիւքլէրի սէվգ օլունմուշ տուր:

Երնէ մէգքիւր մէթուպուն պէնա- նընա, ճէնէրալ Զապալա, հիւքիւմէթ թարաֆընտան քէնտիւնէն թախսիա օլ- լունմուշ օլան իգամէթ կէնաշը Լիւհօտան, նապէտիտ օլմուշ օլտուղունտան, բօ- լիւ, մէրգունմուն Մատրիտտէ օլան խա- նէսինի արաշտըմը տուր:

— Սարիսպէրի բիսգօպօտու վէ տօգ- թօր Բըղէյին պու կիւնէրտէ գաթօլիք մէզհէպինէ տուխուլ իթմիշ օլտուգլա- րը հափաթիսինի Էնտէրանտանա Պէլթ հա- լանա չըգարընթօր:

— Լօնտաւտան վարիտ օլան սօն խա- պէրլէր: Սրանիանըն ահալինի կէրէյի կիպի ֆէնալաշմը կէօսթէրիլէր: Սի- էրա Մօրէնաւա գօրպա պէօլիւքլէրի կէօրիւքիւմէյէ պաշաւմըյար, վէ Պարսէ- լօնտա տուխի պէլէտիյէ վէ ապէրիյէ գապիթանը պէլինտէ աղըր մուարագա- լար զուհուրա կէլմիշ, վէ գրալիշա տա- խի, լա կրանթատա աղըրմա խաթմա իմիշ:

— Ֆրանսա հիւքիւմէթի, Ժաշա- լ Օֆէէլ Եւ Ալֆէլ Ծընաէ իսմինտէ րէսմի պիր դագէթա տահա իհտաա իթմիշ տիր: վէ Մ. Բուէ ճէնապլէրի, մէգքիւր դա- գէթանըն մու հարրիլիյինի, Մօնիթէօ- րիւն սապըգ սահալ իմթիւնաղը օլան Մ. Նօրպէր Պիլլարա հէվալէ իտէրէք, օլ պապտէ իճապ իտէն մուգալէլէնամէյի տախի օգոստոս 4 տէ իմգալմը տուր:

Պու Էէնի դագէթա, քեամիլէն հիւ- քիւմէթին ալէթի օլաճագ տուր:

— Միւլթէմէայի Ամէրիգանըն ճէ- նուպ Էնալէթլէրի գօրպա րէիսի սապըգ Մ. Ճէֆէրսըն Տէյվիս քէնտի ֆամիլիա- սը իլէ ինկիլթէրրաւա եթիլիշմիշ տիր:

— Սրանեւտա, Սօրիա եագընլարըն- տա հիւքիւմէթին Զամ-աղաճը օրմանը աթէշ ալարագ թուլթուշմուշ: վէ հիւ- պիր վէճ իլէ եանկընըն Էօնիւնիւ ալ- մագ միւմքիւն օլամաւորընտան, պէշ միլիօն աղաճլար, եանիւպ քիւլ օլմագտա իմիշ:

— Ամէրիգատաքի Ֆէնիւրն «սէնա-

թէօր» լէր, Պու ֆիլալտա կիլիւ պիր մէճիւս իթմիլիւր: Մէգքիւր մէճիւստէ, նէյէ գարար վէրիլմիշ օլտուղու մալիւմ օլմամը իսէ տէ, կէօրիւքիւր քի, «մու- հիմմ» պիր խուսուս իւգէրինէ մէշվէ- րէթ իտիլմիշ տիր: չիւնքի մէճիւս տա- յիւրէսինի գարուլարը սըգը սըգընա գաթանմը օլտուղտան պաշգա, սիլահ- լը գարաղօլար տախի պէլէթալիլմիշ տիր:

— Պու տէֆա իթալէնանըն Լիւհանօ շէհրինտէ պիր իիթիլալ մէճիւսի ազա օլունմագ իւզըն օլուպ, Մաճճինի, Կա- րիպալտի Գօշուլթ վէ Լանկիլէվիլ վէ հաթ- թա վիթթօր Հիւհօ տախի հազըր պու- նաճագ տըր տէնիլ: Գագաթ Լէհի մէշ- հուր Ժէնէրալ Լանկիլէվիլ, Տէր-սէա- տէթտէ պուլունտուղունտան, Լէվան- թա պիր մէթուպ եագաղաղ, քէնտի- սինի Էօյլէ պիր մէճիւստէ պուլունմագ նիյէթիլմտէ օլմաւորընը պէնան իթմիշ տիր:

— Պալիէրա գրալը Լուի հազընթ- լէրինի Բուսիա իմէրաթօրու քէրիմէ- լէրինտէն պիրիսի իլէ Էվէնմէք նիյէթիլ- տէ պուլունմագտան, բօլիթիգա տալիլթ- լէրինտէ հէրքէսին աղընտա, կէօնալէօն մանալար վէրիլմէքտէ տիր: Գրալը միւ- շարիլէյհ Բրուսիսեա պու թարիգ իլէ իլէրուտէ գարըն գօյմագըղա միւգթէ- տիր օլարագ, Շիմալի Ալմանեա իթթի- հաւորնտան չըգմագ Էֆքեարընը իճրա իտէճէք տիր տէնիլ:

— Ետնան հիւքիւմէթին Լօնտա- տա եարարմագտա օլտուղու պիրինճի Եօրիլի իսմինտէ գօրսը ֆըրգաթօն, նա- սըլ քի մուգաւտտէմ պիրիլմիշ իալիք, իգթիգա օլան խասսէլէրի պուլունմաւոր- ղընտան, կէրի պըգըմը իտի, Մէգքիւր ֆըրգաթօն, աղտ օլունման մուգալէլէ- սի ահքիւմընմա սաւթտա 14 վէ Էն ագալ ի 13½ միլ ալաճագ եէրտէ կիւճ իլէ տօգուպ օն միլ ալապիլմիշ օլտուղուն- տան, եարան դումրանեա մէգքիւր սէ- ֆինէնի գուսուրունու թանընպ, մա- քինաւընը թէպալիլ իթմէքիլի թէքիլի իյլէմիշ իսէտէ, պունտուն իլէ տախի չօգ եօլ ալապիլէճէկի նամալիւմալիւր: Մէգ- քիւր ֆըրգաթօն 69 պին ինկիլիւք լիւրա- սընա բագարըգ օլմուշ, վէ շիմտիլէ գաւապ Ետնան հիւքիւմէթի թարա- ֆընտան 30 պին լիւրաւթ թէտիլէ օլուն- մուշ օլտուղու աղնաշմը տուր:

— Օն սէքիլ ալտան պէրու Զիվիթա վէքքիւտա լէնկէրէնտագ պուլունման Կրէյֆ նամ Ավսթրիա հարպ ֆըրգաթօ- նու, Բօլաւտա սիլահալարընը թէքք իթ- մէք իլին Էմր ալմը վէ ալաֆրանկա օ- գոստոս 2 տէ Զիվիթա վէքքիւս սուլա- րընը թէքք իթմիշ տիր:

— Միւլթէմէայի Ամէրիգատա, վիր- ճինիա, Միսսիսիլի վէ Թէքսաս նամուն իւշ գըթա մէմալիքէ, մու վագգաթ պիր հիւքիւմէթ վագ օլունմաւորնա տալիլ օլ- լան լալիհա, վաշինիթըն մէպուսանը միւ- լէթի թարաֆընտան գապուլ օլունմուշ տուր քի, եալընըգ պու իւշ գըթա մէ- մալիլէք, շիմտիլէ գաւապ իթթիֆա- գա տախի օլմամըյար իտի:

— Ֆրանսա իմէրաթօրու սէրանըն- տա, վէլիի ահտը բրէնա Էմէրիւալըն Էվէնմէսի իլին բօլիթիգանըն կիտիլինէ պագըմագտա տըր: Մուգաւտտէմ, բը- րէնալ միւշարիլէյհ, Ավսթրիա իմէր- լաթօրու քէրիմէսի բրէնալս Կիլէլ իլէ Էվէնտիլմէք նիյէթի վարիտի, պու կիւն տախի, Պէլիգա գրալը իքինճի Լէօրօլտ հազընթլէրինի կէնճ քէրիմէսի իլէ ազար իգալիւմաճ իթմէսի լաֆգը տօլաշմագտա տըր:

Պու հալաւտիլէր տահա չօգ սու- գալարընը, վէ իճրա օլունմուպ պիլմէք իլին տահա չօգ վագըթա միւշթաճ օլ- տուղունտան, թապիլաթը իլէ շէք չօգ եէնի գալըպլարա տէօքիլէճէկի շիւր- հէսիլ տիր:

— Ինկիլթէրա գրալիշաւը հազընթ- լէրինի Լիւշէրնաւա օլան Էօլմուլուղու հալեա Էհիլ բօլիթիգանըն միւքեալէմէ- սինէ ալէթ օլմագտա տըր: Լիւշէրնա շէհրինտէ միւշարիլէյհա գրալիշա իլէ Բրուսիա գրալը րիստէթի թահթընտա պիր գօնկրէ թէճէմիլի իթմէսի թէվա- թուրու իւգէրինէ իսար օլունմագտա տըր:

Մ. Պիլմարգ գրալիշա հազընթլէրի- նի պու թէքիլի իթմէքիլէ գանտըն- մը իմիշ, լաքին դօնկրէ թէքիլիլի իլք Էվիլ մէյտանա չըգարան իմէրաթօր Նարօլէօն օլտուղու աշէքեար տըր:

Մ. Պիլմարգ իլէ լօրա Սթէյլի պէյ- նինտէ, պու պապտէ ուզուն միւգալէ- րաթ օլունմուշ օլտուղու սահիհլէլմիշ տիր:

— Թայմըզըն հալընըգ օգոստոս 3 նիւսիւսինտէ պին ալթը եիւզ աւտտ 12,960 սաթըլը իլան կէօրիւքիւշ տիր: Եանի պիգիմ դագէթանըն օն ալթը տէֆա պէօլիւքիւկիւնտէ իլան վէրալիքտէն պաշգա, պիր օ գաւապ տա- խի երնէ հէր կիւն հալաւտիսաթ իլին դագէթա նէշ իյլէմէքտէ օլուպ, վէ հէր նիւսիւսի 60 փարաւա սաթըլմագտա տըր:

Սննայալմքի տահա նէրէլէլտէ իմի- շիլ:

— Պէրլինտէն Լէպէլէ Էնալը- տըղընա նէզարէն, Բրուսիա հիւքիւմէ- թէնէ պու տէֆա 300 Ալմանեալար թարաֆընտան միւմգի պիր իսթիաա

Թագաւոր օլունմուշ տուր : Մերգուման
Ալմանեալըլար , Բարա օրաուսունա կէօ-
նիւլիւ եազըլըլ օլաուգըլարը հալտէ ,
Ֆիրար իթմէք իւզըլէ իքէն տէրտէսթ
օլունարագ , Բարա հիւքիւմէթի հարպ
տիւլանը մարիթէթի իլէ հէր պիրիսի իւշ-
տէն օն պէշ սէնէեէ գաւար քիւրէեէ
հիւքմ' օլունմուշ օլաուգըլարը հալտէ , շիւ-
տի , ասաքիր եազըլըլարը վազըլթ
պիր թագաւոր վաւերտէն ալտանմըլ օլ-
աուգըլարը , վէ պու վաւերին թուլու-
մաւըլըլը պէեան իլէ , Բրուսիա հիւ-
քիւմէթինին միւտաիէլէ իտէրէք քէնտի-
լէրինի գուրթարմաւըլը իլթիմա իթ-
մէքտէ իմիլլէր :

— Պազըլ իտարէճէ սէպէպլէրէ մէպ-
նի մուգատտէմ Պապրիւշ շէհրինտէ
պուլունան Ավսթրիա սէֆարէթիսանէսի
գաւորըլըլար , Շիւրկար շէհրի սէ-
ֆարէթիսանէսի իլէ պիրլէտիրիլմիշ իտի
իսէ տէ , պու տէֆա թէքրար քիւշաա
օլունարագ Մ. տը Բրֆիւթիլթիմիտ մէզ-
քիւր մէմուրիէնէթէ նասպ ու թայեին գը-
լընմըլ տըր :

Թ Ի Ի Ճ Ճ Ա Ր Ի Յ Է

Մանգուշէ Դաւաա Բէլլէր-Ֆ .

Մարտի 17 օգոստոս .

Թարաուս վէ Ատանա բամուզու 82
ֆրանգ 50 սանթիւմ .

Կիւրճիսթան վէ Աճէմ բամուզու 77
վէ 75 ֆրանգ .

Էտիրնէ գօզաւը 31 ֆրանգ 50 սան .
Եարապը Գաւապա տուրիուն 118տէն
420 .

Եարապը Կիւրճի նիւմ երգանմըլ .
տուրիուն 45 ֆրանգ .

Թունա պուղտայը եումուշագ 127/
123 քիւլօ . 31 ֆրանգ . իսիլէշմէեէ մէեալ
տըր .

Արբա 20 1/2 ֆրանգ .

Լոպրա 17 օգոստոս .

Ամուլմէն պուղտայ ֆիւթըլըլ իսի-
լէշմէյէ մէյեալ տըր .

Արբա գաւի . մալ սօնրաւան թէս-
լիւմ օլունմագ իւզըլէ 30/6 .

Մըսըր պուղտայը — տուրիուն — 35
շիլին .

Աֆիօն — պիր գաւաւարա 23/6 .

Թիֆթիք — սաթըլ — 42 1/2 բէնա .

Թիքիլէ 17 օգոստոս .

Ատանա վէ Թարաուս բամուզու 49
ֆիթրին .

Կիւրճիսթան բամուզու 46 ֆիթ .

Աճէմ բամուզու 44 ֆիթ .

Լէլլէր-Լ 17 օգոստոս .

Օրթա նիւ Օրլէանա բամուզու 10 1/2 .

Սաթըլ 18 պին պալեա .

Ամէրիգա բամու գաւոր իւզըլինտէ
բիւշա գաւի տիր .

Ի Լ Ա Ն Ա Թ

ԹԱՂԵՐԻ ՆԱՄԻՄԻՆ

ԶԵԼԻՔ ՇՈՒՐՈՒՊՈՒ

Պու քէրրէ Ժագ Ալէքեան էճալա-
նէսինտէ թէրթիպ օլունմագտա օլան իշ
պու չէլէքշուրուպու չար աղթարը ճիհան
մալիւմ , վէ իլլէր միւթէնէվիեէնէ շի-
ֆապալիւ պիր մուալիճէ օլուպ , չէլէք
իլէ եօա թապիր օլունմա մատէնտէն
միւրէթթէպ օլարագ , Էվրօրանըն ա-
թըպպայի հուգզագի վէ մէքթէպի թըպ-
պիեէ թէճրիւպէլէրի իլէ շիւտիյէ տէ-
կին թիւրլիւ թիւրլիւ իսաթիւլըլարա
տիւշար օլան էշխաւըն զայլթ սուհու-
լէթլէ պու մուալիճէ սաեէսինտէ թէք-
միլլէն շիֆա պուղտայիլլէլլէրի միւշա-
հէտէ օլունմուգու , վէ տըլ խուսուս սը-
րաճա իսաթիւլըլընտէն գուհուր իտէն
սարըլըլա վէ նէվը սայրէսի , վէ նիսա
թայիթէսինտէ գուհուր իտէն պէեաղ
հայզ (աւտէթ) , վէ եինէ թայիթէյի
մէրգուլմէտէ վաղի օլան հայզ թէսքինի
վէ սըրաճա իլլէթի վէ ճիւլա մուալիճէ-
սինտէ տաի օլան ֆրէնիլի էմրագը , վէ
պազըլ աթըպպայի շէօհրէթըլար քէշ-
ֆինճէ ագճիլլէրտէ գուհուր իտէն իսա-
թիւլըլարա վէ հէնուզ պաշխամըլ վէ-
րէմ իլլէթինէ տաի մուալիճաթը սա-
յիլէտէն զիեւտտէ թէէսիլի օլաուգու
զաշիր վէ նիւմանտէ օլաուգու :

Տէրի հասթալըլարը իլին Պիտօթուն
• բոմաա սիթրին անթիհէրթէթիք • թա-
պիր օլունմա իլաճ , թէմրէյի , չիպանա
եիւզտէ օլան գըզըլլէք , դաւընմագ ,
թէնին տէրիլլէրի չըգմագ , շիշ , գու-
րուն վէ գուրպ իլլէթլէրինէ ֆայիտէ
իտէր :

• Սալըրաթէյի • բուհու , • իտիւ-
րէ , գան թէմիլլէլլէք իլին վէ տէրի
աղըլըլըլնա գարշըր գուլլանտէլար դա-
եէթ թէէսիլլի սուրէթտէ շիֆա պու-
լուրար :

Թաշթաքէլլէսի վէ բիւրլէրին գը-
րըլմաւը իլին պիր եէնի թօզ թիւթիւ :

Պունըլըն քեաֆէսի կօղաւաա
նիւմէրօ 107 Մ . Ժագ Ալէքեան էճ-
զալանէսինտէ սաթըլմագտա օլաուգ-
տան պաշգա Պէյօղլունտա Թարըլ-
պաշընտա նիւմէրօ 130 էճգանը սին-
եօր Սնտօնաքի իաքէմպրինին տիւք-

քեանընտա . վէ իսթանպօլտա Հօ-
ճա բաշաւաա պիւլիւք Զապթիյէ գա-
րուսու իթթիսալինտէ Ն . 50 Մ . Յէ-
լիլէ Թէրճիւմանեան էճզալանէսինտէ
տաիսի սաթըլմագտա տըր :

Ամէլիյաթը ճէրրահիյէ իճրա իթմէքսի-
զին , աղըրեան տիշլէրին վէճաւարընը (աղ-
րը) տէֆ ու իւզալէ իթմէք , վէ տիշլէրի
չըգմըլ օլանարըն տիշլէրինեէրլէրինէ գա-
մէթսիգճէ թապիր վազ օլունմուշ կիպի , դա-
եէթ տիգզաթ օլունմա պիւլէ անպաշխամագ
իւզրէ , տիշ գօյմագ վէ տաիսի ֆէմտէ
վէ չէնէտէքի էմրագ վէ գուրուն վէ թէգէլ-
իւլի տէնտանա թէտալի իթմէք , վէ տիշ-
լէրի ինպիրաթընտան , եանի եէրլէրինտէ
օյնանըպ . պիր ինպաթա տէվրիլաթիլլէրի հա-
տէ եէրլէրինէ գօյմագ , վէ տաիսի ֆէմ-
թէմիլլէլլէքտէ , վէ բապանմըլ վէ սիւսա-
լանմըլ օլան տիշլէրին բաա վէ քիւրէրինի չը-
գարըպ , ճէվլէրի գաթիսինի իթմէթա իթ-
մէքտէ , վէ տիշլէրի ֆէնա գօզուլարըլըլ իս-
լաճ իթմէքտէ վէ աթըն վէ լաթթիքտէն դա-
լէթլէ իսթիթ վէ բանա վէ սալապէթլի վէ
իսաթիթ եէմէք եէնտիլի վազըլթաա պիր գա-
րար ու գիւան վէրմէգ ալեա եէրլի վէ չը-
գար գօյմագ տիշլէրի եարմագտա օլան ֆա-
րիսի թապիսի տիշլէրի Մ . Իլլէք Պէյ-օղլուն-
տա կալաւանի սօգաղընտա 2 նիւմէրօա իս-
քեան իթմէքտէ , վէ ալաֆրանկա տաթ 6
տան 4 է գաւաւար կէլլէն վէ կիտէնլէրէ ա-
մէլիյաթը մէքթիւրէնի իճրա իլլէմէքտէ
ուպ թէնտիլլէրի կէթրմէք վէ կէթրլիլլէք
միւրաա իտէնլէր օլուր իսէ . օրաւան սիւսա
իթմիլլէրի :

29

Իսսկիւտարաա իճաւիյէնին իս-
թիւնտէ զայլթ կիւզէլ պիր մէվզիտէ ,
պին սարըն միգտարի պիր տրաա վար
սաթըլըլ , տրաանըն եիւզիւ չօզ օլաու-
ղունտան , 4—5 բարչաեա պէօլլինէպի-
լիւ . իսթեէն թէքմիլ , եալաաա պիր
բարչաւըն տաիսի ալապիլլիւ , իգթիլա
իտէն մալիւմաթը զաղէթմագ եազը-
լանէսինտէն ալընըր :

Պէշիկթաշի Մաքրուհեան վարժա-
րանին համար կառավարիչ մը կըրըն-
աղուրի որ Հայկարանութեան եւ Վաղ-
դիբէնի բաւական վարժութիւն ունե-
նայ :

ՄԱՆՁՈՒՄԷԻ ԷՖԲԵԱՐ

ԿԱՐԱՊԵՏ Ե . ՓԱՆՈՍԵԱՆ

ԼԷՎԱՆԹ ԶԵՐԱՆՏԸ ԹԱՊԵԱՆԵՍԻՆՏԷ
ՊԵՏ ՕՂԼՈՒՍԱ ՏՕՂՐՈՒ ԵՕԼՍԱ , ԶՕԹՕՂԱՆ ԱԳՅՈՒԼԱՆ
ՊԵՐԱՔԵՐԼԵՐ ԳԱՐԶՕՐԵՍԱ ԻՒՍԵՆՔ ԿԵՂ .